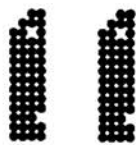


人口	男	3,384人(+1)
	女	3,684人(-6)
	計	7,068人(-5)
世帯数		1,817(+1)
( )は10月1日との比較		



平成 6 年 11 月 16  
発行 新潟県三島郡三島町役所  
電話 (0258) (代) 42-222  
印刷 長岡市 あかつき印刷



# 号砲一発 スタート! 町民駅伝大会

## 田村和子先生と歌う のぎくの夕べ

とき 12月17日(土) 午後7時～  
ところ みしま交流センターホール  
参加費 500円(コーヒー、ケーキ代)  
申込 小柳千代さん宅 ☎42-2478  
■主催 三島町文化協会、のぎくコーラス

## '94 Christmas Concert

### 澤和樹弦楽四重奏団演奏会

とき 12月24日(土) 午後6時30分  
ところ 和島村 良寛の里美術館  
■全席自由/前売券 2,000円  
当日券 2,500円  
■前売券取扱所/和島村教育委員会  
良寛の里美術館

## '95 New Year Concert

### 二期会ジョイント演奏会

オペラ「カルメン」ハイライト  
「ソヴェラ」「闘牛士の歌」ほか  
とき 平成7年1月14日(土) 午後2時  
ところ 長岡市立劇場  
■全席自由/前売券 2,000円  
当日券 2,500円  
■前売券取扱所/三島町教育委員会

# 年末年始の コンサート情報



長岡地域広域市町村圏  
シンボルマーク

「澤和樹弦楽四重奏団演奏会」「二期会ジョイント演奏会」は、長岡地方拠点都市地域(三島町や長岡市など13市町村で講成)の文化振興を図るために実施される信濃川文化推進事業です。

## 編集後記

▼産業まつり、駅伝大会が行われる「文化の日」は、全国的に晴れの特異日とされているのだそうです。今年も朝方小雨がぱらつき心配されましたが、何とか持ちこたえ、まつり会場の中央会館は、多くの人でにぎわっていました。

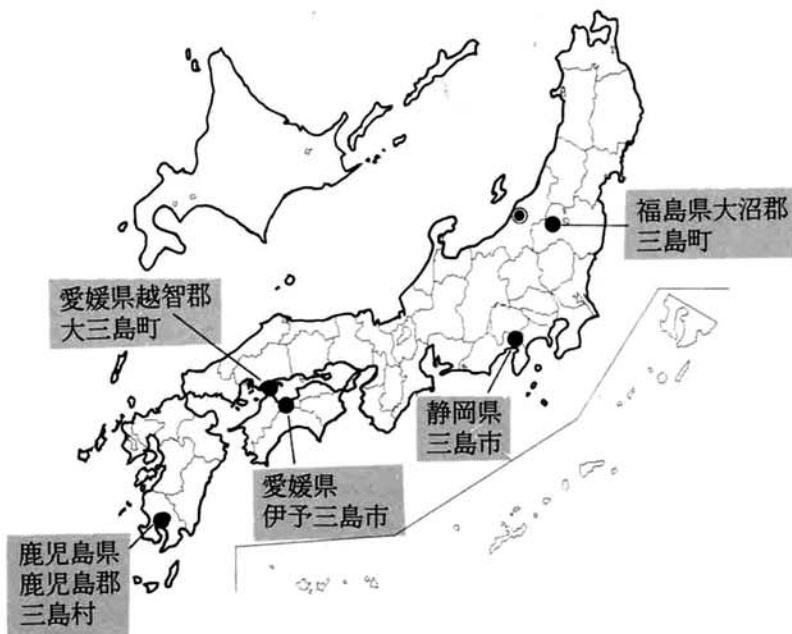
▼そんな最中、大阪府堺市から遠路はるばる600キロメートルを完歩ついに故郷三島町にたどりついた人が、蓮花寺出身の河内文夫さん。

河内さんは、昨年11月に堺市の自宅を出発し、近畿北陸二府五県の全行程を17区間に分け、歩き通しました。あしかけ1年がかりで目標達成した河内さんに、まつり会場に居合わせた人々から、おしめない拍手が贈られました。



▼ずいぶんと日も短くなり、朝晩の冷え込みも厳しくなってきました。早いものでまもなく師走。お酒を飲む機会が増す、忙しさも増すでオーパーワークになりがちです。健康管理には十分気を付けたいものです。

# 全国の みしま市町村



人気を集めた「三島市町村フェア」



新潟県三島町の特産品は  
売れ行き絶好調



## さらに広がる 市(愛媛県)でふるさと自慢

「みしま」と名のつく全国5市町村が、愛媛県伊予三島市に集まり、それぞれのふるさとをアピールしました。

これは、11月6日、愛媛県伊予三島市の市制施行40周年記念イベント「四国ふれあいフェスタ」のメインイベント「全国三島市町村フェア」に当町と「静岡県三島市」「愛媛県大三島町」「福島県三島町」「鹿児島県三島村」が参加し、それぞれふるさとの特産品販売等を行ったものです。会場の伊予三島運動公園には、地元市民はもとより、四国各地から大勢の人が詰め掛け大盛況となりました。

当町は、町商工会やJA三島中部等のご協力で、町特産品の展示・即売と本場コシヒカリのおにぎり試食会を実施。四国の地で、「越後三島」を大いにアピールしました。

イベントに先だつ5日夜には、伊予三島市主催の歓迎交流会が開かれ、はなばなしく「全国みしまサミット」を展開、イベント関係者らが面識を深め、みしま市町村相互の友好関係を深めました。

### 交流の輪 広がる

高速交通網の整備や情報化が進むにつれ、近年、地域間交流事業が活発になっています。

三島町は、平成3年5月、静岡県三島



盛会だった歓迎交流会



## みしまの輪 伊予三島

市で開催された「すいすい祭り」を契機として、全国の「みしま市町村」と友好関係にありましたが、今回のイベントを通じて、さらに結び付きを強くしました。そのほか、歴史上係わりのある山形県上山市、福井県南条町との交流も今後の検討課題とされています。

産業や文化、スポーツなどの交流は、優れた人材の育成、地域全体の振興、活性化へつながります。町では、他市町村との交流事業を積極的に進めていきます。

## 秋風を切る町民ランナー

### 第23回町民駅伝大会

大字選抜12チームが参加し、町民駅伝大会が3日、盛大に開催されました。

町内一周11区間、約27キロメートルを、大字の精鋭ランナーが力走。第6、7区間(上条、逆谷、上条、3・6キロメートル)では、小学生ランナーが懸命の走りを見せ、沿道から盛んな声援を浴びていました。

●大会成績  
優勝 鳥越 2位 脇野町A  
3位 藤宮 4位 上岩井  
5位 上条 6位 新保

- 区間賞(敬称略)
- 第1 青柳 茂喜(新保)
  - 第2 大谷 隆幸(鳥越)
  - 第3 西 清次(脇野町A)
  - 第4 西巻 孔史(脇野町A)
  - 第5 石田 康男(脇野町A)
  - 第6 佐藤 裕也(上岩井)
  - 第7 谷川 祐輔(鳥越)
  - 第8 石田 健夫(脇野町A)
  - 第9 浅野 貢(脇野町A)
  - 第10 河内 章郎(脇野町A)
  - 第11 柳 吉恒(鳥越)



優勝した鳥越チーム

# 楽しかった秋の一日

## 産業まつり・健康歯っぴー展

恒例の秋の祭典、産業まつり（併催 健康歯っぴー展）が3日、みしま中央会館で行われ、大勢の人でにぎわいました。

農林産物品評会の入賞者（敬称略）

▼最優秀賞

小林 澄子（瓜 生）

▼優秀賞 諏訪田甚一（新保）、金子啓子（下河根川）、桃澤アイ子（脇野町）

▼優良賞 関根キミ（七日市）、佐藤アキ（上岩井）、白原忠雄（下河根川）、山後フジノ（蓮花寺）、倉重美佐江（瓜生）、西原トミ（氣比宮）、中野カズエ（宮沢）、遠藤ハマ（上岩井）、中野セツ（七日市）、稲田久子（新保）、燕衛（瓜生）、池田幸雄（鳥越）

▼特別賞 難波真司（中永）

▼努力賞 河内和一（蓮花寺）、河内孝（中条）

高齢者よい歯のコンクール 80歳以上で20本以上の歯が残っている方

河内武志智（脇野町）

帆刈 イツ（鳥越）

永村清一（七日市）、諏訪田甚一（新保）、金子巨（下河根川）、小坂賢三郎（鳥越）、近藤佐平治（吉崎）、原静（脇野町）、藤井ソメ（脇野町）、片沼順一（下河根川）、小川昭二（蓮花寺）、齋藤美代（七日市）、片野トミ（上岩井）、青柳孝一（氣比宮）、片野サダ（上岩井）、小川安栄（瓜生）、高野寅吉（宮沢）、関雄吉（脇野町）、青柳ヒロ（鳥越）、川崎武雄（吉崎）、近藤岩雄（瓜生）、石黒和衛（脇野町）、中村フミイ（鳥越）、榎山ミイ（鳥越）、松村賢次（吉崎）、結城ヒサノ（鳥越）、藤木米吉（脇野町）、片桐孝市（瓜生）、近藤カツ子（瓜生）

岡本与一（脇野町）、米山トシノ（鳥越）、小勝（宮沢）、松村清吉（吉崎）、池田スミ（下河根川）、小林ヨシ（上岩井）、小野智江（藤川）、羽倉ヒデ（新保）、長谷川美与志（上岩井）、奈良場拾（脇野町）

60歳代で22本以上の歯が残っている方

永村清一（七日市）、諏訪田甚一（新保）、金子巨（下河根川）、小坂賢三郎（鳥越）、近藤佐平治（吉崎）、原静（脇野町）、藤井ソメ（脇野町）、片沼順一（下河根川）、小川昭二（蓮花寺）、齋藤美代（七日市）、片野トミ（上岩井）、青柳孝一（氣比宮）、片野サダ（上岩井）、小川安栄（瓜生）、高野寅吉（宮沢）、関雄吉（脇野町）、青柳ヒロ（鳥越）、川崎武雄（吉崎）、近藤岩雄（瓜生）、石黒和衛（脇野町）、中村フミイ（鳥越）、榎山ミイ（鳥越）、松村賢次（吉崎）、結城ヒサノ（鳥越）、藤木米吉（脇野町）、片桐孝市（瓜生）、近藤カツ子（瓜生）

70歳代で21本以上の歯が残っている方

岡本与一（脇野町）、米山トシノ（鳥越）、小勝（宮沢）、松村清吉（吉崎）、池田スミ（下河根川）、小林ヨシ（上岩井）、小野智江（藤川）、羽倉ヒデ（新保）、長谷川美与志（上岩井）、奈良場拾（脇野町）

振りがけのトンネル黒し山紅葉

除幕式待つ記念碑や赤とんぼ

遠望をさへざる紅葉の一枝かな

薫炭の煙まろやか秋深む

秋の田の刈りつくされし広さかな

野の草の末枯れてなほ輝けり

緋雲遠き異国にいくさあり

秋日和もの焼く煙高くのび

マックスの視界刈田の飛び込めり

秋桜咲き満つる中嫁来たる

歩道行く少し厚着の小春かな

原色をなぞるキャンパス色の秋

柿もぎて言葉のいらぬ夫婦かな

薫焼かるやはやは村の動かな

料金所だけが明るし十三夜

マックスII二階建新幹線

短歌

翅広げ銀振り上げて威嚇する

形相恐ろし端端触れば田口俊夫



日赤奉仕団主催の「チャリティーバーゲン」につきましては、15万1、490円の売り上げとなりました。町社会福祉協議会を通じて、有効に活用させていただきます。



悠久太鼓の音は、町中に鳴り響きました

難問だった「歯のクイズ」



## 珍プレー、好プレー続出!

### 町民ソフトボール大会 町長杯争奪秋季野球大会

町民ソフトボール大会が、10月16日、5チームが参加して行われました。チーム内に必ず女性が3名含まれることとして行われた試合には、途中、多くの珍プレー、好プレーがありました。

結果 優勝 アストロ 準優勝 たつみ



大会で「アストロ」ソフトボールチーム優勝

## ご芳志ありがとう

### 三中JRC委員会 から寄付

町の福祉のために役立ててくださると、三島中学校JRC委員会から、寄付をいただきました。JRC委員会は、あき缶回収やみしま園への慰問など、いろいろな社会奉仕活動を行っています。このほど、緑友祭（文化祭・10月23日開催）の行事として、生徒から本やぬいぐるみなど、約1000点の雑貨品を集め、チャリティーバーゲンを実施、その益金3万2、612円を町に寄付したものです。町では、この寄付金を社会福祉協議会を通じて有効に活用することにしました。



目録を手渡す難波智子さん(右)と真下剛司くん(左)

## 俳句

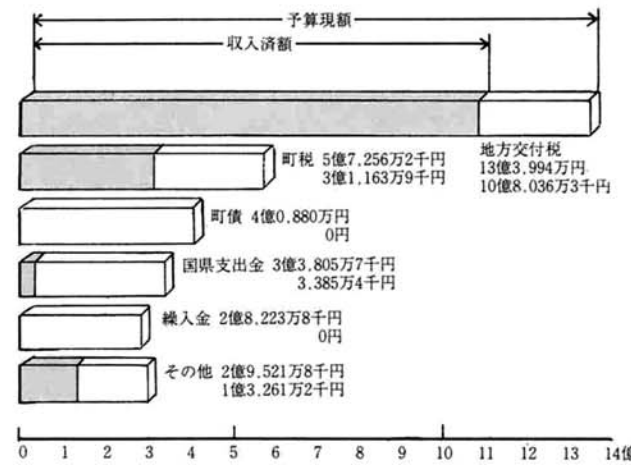
振りがけのトンネル黒し山紅葉  
除幕式待つ記念碑や赤とんぼ  
遠望をさへざる紅葉の一枝かな  
薫炭の煙まろやか秋深む  
秋の田の刈りつくされし広さかな  
野の草の末枯れてなほ輝けり  
緋雲遠き異国にいくさあり  
秋日和もの焼く煙高くのび  
マックスの視界刈田の飛び込めり  
秋桜咲き満つる中嫁来たる  
歩道行く少し厚着の小春かな  
原色をなぞるキャンパス色の秋  
柿もぎて言葉のいらぬ夫婦かな  
薫焼かるやはやは村の動かな  
料金所だけが明るし十三夜  
マックスII二階建新幹線

# 平成6年度 上半期 財政状況公表

## 一般会計

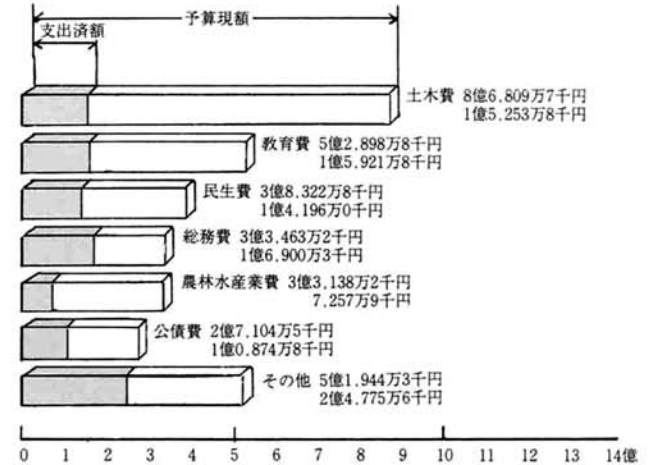
### 歳入

予算現額 32億3,681万5千円(繰越明許費含む)  
収入済額 15億5,846万8千円(収入割合48.2%)



### 歳出

予算現額 32億3,681万5千円(繰越明許費含む)  
支出済額 10億5,180万2千円(支出割合32.5%)



(参考) 町民一人当たり・1世帯当たり額

項目	町税納入額	一般会計支出額
1人当たり額	44,060円	148,707円
1世帯当たり額	171,607円	579,186円

特別会計(繰越明許費分含む)

(単位:千円・%)

会計名	予算額	歳入		歳出	
		収入済額	執行率	支出済額	執行率
国民健康保険	344,358	155,296	45.1	119,615	34.7
老人保健	663,148	275,109	41.5	260,480	39.3
下水道事業	976,016	259,184	26.6	394,386	40.4

(注) 下水道事業会計は基金の流用があります



平成6年度上半期(4月~9月)における予算の執行状況をお知らせします。

広報みしま4月号で本年度の当初予算についてお知らせしましたが、一般会計では、その後3回の補正を行い、9月30日現在の予算額は31億6,111万1千円(当初予算比5.2%増)となっております。

主な補正内容は、農業関係補助事業や下水道会計への繰出金、教育施設整備基金の積立金増額によるものです。

なお、平成5年度からの繰越明許費分を含めた予算現額は、32億3,681万5千円となっております。



三島町を離れた人が、この町を語る時、食べ物だとか産物や行事など、色々ありますが、この二つだけは共通しているようだ。

一つは緑豊かな環境。もう一つは町民のおだやかな気風である。私は、我が町を「きとき」(木と気)の町と表現している。

自然が町民に働きかけ、住民が野山にかかわり、永い年月をかけて、三島町の風土が作られてきたことでしょう。

いつの頃からか町の歴史を訪ねるようになりまして。ところが不思議なことに、どの時代に行ってもこの「きとき」の舞台は変わってないよなのです。

歴史を訪ねることは、その時々々の環境と人々の生活を、時間を越えて、

# ああだ！こうだ！と 旅しよう

田口多民雄さん  
文化財保護審議会委員

のぞきに行く探検だと思っています。町の歴史を学ぶとなると、好きな人は、まず少ないでしょうが、タイムマシンでの旅行と思えば楽しくなるでしょう。

ガイドブックは町史で十分です。が、計画は事前に慎重に時間をかけます。(実はそのときから旅は始まっているのですから)

ああだろうか、こうだろうか、と推理することが大切だと思います。思いがけない出会いが、その旅にはあるのです。

さて、まず三島町の豊かな緑についてみてみましょう。人々がしっかりとかわって来た山林や水田、畑や公園などの緑。

ほぼ野放しの雑木林やカヤ場。又、町のどこに立っても、ぐるりととりまく緑の眺望。

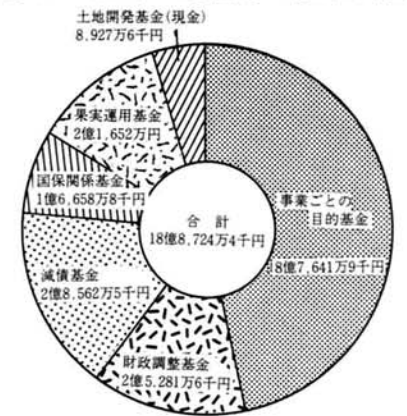
住み慣れた眼には、何の変わりもない風景ですが、実はこれが町の歴史を生み、町民の気性を育てた母なのです。

まだ人との関わりがない頃から、この地は、一方は中央山岳地帯から、又、一方は海浜から、東西南北まわりから、色々な植物が入ってきました。風に乗る、水に浮かび、時には鳥やけものたちに運ばれて。

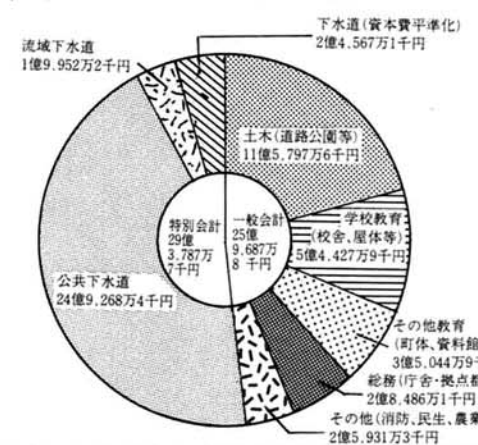
この町に植物種の多いのは、その様な恵まれた立地にあるからです。そのため、植物を食糧にする昆虫や鳥、そして動物たちもたくさんやってきました。

更に、それ以前、日本列島誕生の頃、この地域は、日本の中心部分に近いので、プレートに押されてへし曲げられる影響を受けた褶曲地層で出来ています。そのため、安定した地盤と、くずれやすい地層が入り混じり、そのことが、早くから人が来、又、開田も楽といった具合に、古くからの時代、時代に人々が安住できる原因があったのです。(この地域に初めて人間が現れた時代に、機会を見て旅しましょう。)

基金(町の貯金) 現在高 18億8,724万4千円

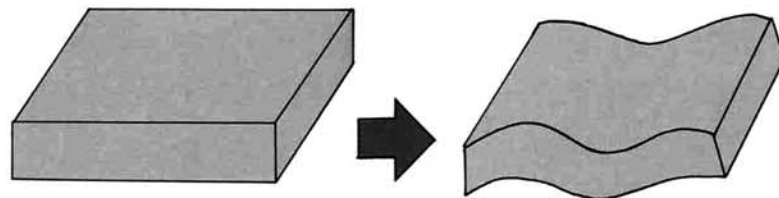


地方債(町の借金) 現在高 55億3,475万5千円



### ※ 褶曲地層

褶曲とは平らなものが波状になること。粘りのない大地はあちこちにヒビ割れを起こす。



# 広報カレンダー

11/17	木	婦人学級〈夜の部〉 19:30～ 交流センター 老人歯の健康教室 10:00～ 上岩井公民館 リハビリ 13:00～ みしま園
18	金	
19	土	首都圏みしま会懇談会 16:00～ 湯沢町
20	日	県JA共済綱引大会 出場ガンバ七日市 新潟市体育館
21	月	ふるさと講座 19:30～ 交流センター
22	火	介護者の集い 志保の里荘 心配ごと相談 13:30～ 役場相談室
23	水	勤労感謝の日
24	木	リハビリ 13:00～ みしま園
25	金	婦人学級〈昼の部〉 13:30～ 中央会館 糖尿病教室3回目 9:15～ 保健センター
26	土	
27	日	第6回新潟県小学生バレーボール大会   北銀体育館 農業問題講演会 午後 中央会館   中学校体育館
28	月	日吉小学校竣工式 11:00～ 税関記念日
29	火	心配ごと相談 13:30～ 役場相談室 保育所入所説明会 14:30～ 北部保育所
30	水	保育所入所説明会 13:30～ 南部保育所 リハビリ 13:00～ みしま園
12/1	木	歳末たすけあい運動 世界エイズデー
2	金	婦人学級・ふるさと講座合同学習会 19:30～ 交流センター
3	土	
4	日	三島中PTA講演会 14:00～ ミーティングルーム
5	月	
6	火	心配ごと相談 13:30～ 役場相談室
7	水	
8	木	婦人学級〈夜の部〉 13:30～ 交流センター リハビリ 13:00～ 保健センター
9	金	障害者の日 身体障害者福祉週間(～15日)
10	土	
11	日	町民混合バレーボール大会 8:30～ 町体育館 北銀体育館
12	月	糖尿病のつどい 10:00～ 東北電力らぶらす
13	火	心配ごと相談 13:30～ 役場相談室
14	水	
15	木	リハビリ 13:00～ みしま園

## 特別減税が実施されます！

税制改正により、平成6年分の所得税について特別減税(所得税額の20%相当額で最高200万円)が実施されます。

### 給与所得者

年末調整を受けることになっている一般のサラリーマンの方は、給与の支払い者のもとで年末調整の際に特別減税額が控除されます。

### 公的年会等の受給者

公的年金等を受けていて、源泉徴収税額がある方は、すでに特別減税額が還付されていますが、最終的な精算は確定申告によって受けることになります。

### 退職所得がある方

本年退職され、退職所得に対する源泉徴収税額がある方は、特別減税額の適用を受けるためには、確定申告書を提出する必要があります。

### 事業所得者・不動産所得者等

確定申告を行う必要がある方については、確定申告の際に特別減税額が控除されます。

### 源泉徴収義務者

給与の支払い者は、年末調整の対象者については、必ず特別減税額を控除し、源泉徴収票を正確に記載してください。

## 保健行事の お知らせ



対象	内容	日時	会場
H4.9～4.12 月出生児	2才児歯科健診	12月7日(木)受付 13:30～13:45	保健センター
H3.4～3.9 月出生児	予防接種 三種混合Ⅱ期	12月6日(火)受付 13:30～14:30	
H4.4～4.9 月出生児	予防接種 三種混合Ⅰ期3回目	11月24日(木)受付 13:30～14:30	
H5.7～5.12 月出生児	予防接種 ポリオ 2回目	11月29日(火)受付 13:30～14:30	
H6.1～6.6 月出生児	予防接種 ポリオ 1回目		

※予防接種の受付時間が、11月から午後1時30分～2時30分に変更になりました。まちがわないようにおいでください。



ゆとり創造月間

## お知らせ

照会は電話で

三島町役場 42-2221(代)  
ガス企業団 42-2671  
水道企業団 72-2259  
消防青場組合 72-2572

火事・救急 119

### 教育委員に山田紀子さん



齊藤イトさんに変わり、山田紀子さん(鳥越)が10月11日付で就任されました。任期は4年間。

退任された齊藤さんは8年にわたり委員として、教育行政の運営・推進にご尽力いただきました。

### 平成7年度 保育所入所申請説明会

平成7年4月1日から児童を入所希望の方は、最寄りの会場においでください。

当日都合のできない方は、代理者の出席か、後日住民課福祉係から直接説明を受けてください。

- 入所対象児童  
保護者が、労働又は疾病等の理由により児童の保育に欠ける場合。その他入所基準については、説明会場において説明します。
- 会場及び日程(会場により時間が違います)
- 北部保育所  
11月29日、午後2時30分
- 役場保健センター  
11月30日、午後1時30分
- 南部保育所  
12月1日、午後1時30分
- ※現在、3歳、4歳児で、継続して入所を希望する方も再度申請が必要です。(申請書の提出がないと入所できません)

### 三島中PTA講演会

- ▼日時 12月4日(日)  
午後2時～3時30分
- ▼場所 三島中学校

### ミーティングルーム

▼演題  
学習意欲を育てる家庭教育

▼講師  
東京家庭教育研究所員  
岡富 恭子さん  
三島中学校PTAでは、全国各地で好評の東京家庭教育研究所の方から講演していただくことになりました。

今、家庭教育で大切なことは何かという視点からお話していただくことになっていきます。できるだけ多くの町民の皆様にお聴きいただきたいと願っておりますので、ぜひご参加ください。

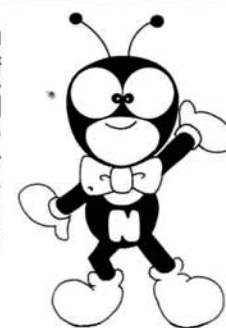
### 国際理解講座

日本人と外国人講師による講演と交流会(立食パーティー)で、秋の一日、異文化にふれてみませんか。

- ▼日時 11月27日(日)  
午後2時から
- ▼会場 ぶちたや旅館  
(寺泊海岸温泉)
- ▼内容  
— 異文化コミュニケーション  
— ロシアと日本の生活週間  
— ウラジミール・カルポフ氏

●交流会 講師ほかアメリカ、ドイツ、フランス、中国、韓国などの立食パーティー。  
▼参加料 無料(ただし、交流会参加者は1,000円)  
▼主催 財団法人新潟県国際交流協会、寺泊町  
問い合わせ、申込は、寺泊役場企画開発課(☎75-3111)へ。

### 国民年金コーナー



申請、問い合わせは  
住民課福祉係へ

### あなたの年金手帳は何冊? 一年金一記号番号

自分自身の「年金手帳」を、あなたは何冊お持ちですか?  
2冊以上お持ちの方、手帳を開いてみてください。国民年金記号番号欄の記号番号が10桁とも同じですか?1か所でも違いがありませんか?  
あなたが、記号番号の違う年金手帳を2冊以上持ち続けたまま、将来、老齢基礎年金を請求

しても資格期間がバラバラのため、「期間不足」で年金が受けられなかったり、受けられるにしても、実際に保険料を納めた期間より短期間の年金額しか受けられなくなる恐れがあります。  
記号番号が2つ以上ある方は、1つに統合する手続きをする必要があります。年金手帳を持参のうえ早めに届け出てください。あなたが住所を日本全国どこに変わっても、あなたの国民年金の記号番号は一生変わりません。つまり、「一年金一記号番号」なのです。  
三古農業改良普及センターに変わりました

県では、法律の一部改正に伴い、「三古農業改良普及所」の名称を「三古農業改良普及センター」に11月1日から変更しました。  
これまでどおり農業技術や経営に関する相談をお待ちしています。  
三古農業改良普及センター  
☎35-2334(代表)  
☎35-3822  
FAX 35-3782  
(三島南部班・三島町担当班)